

# **Ubvur uwu uvaa Uburhu aka atsenge abi Ukorinti Utsutson ri itsi ubvur Ukorinti uwu uvaa**

Uburhu uner itser Uyesu aka amaa itsenge abi Ukorinti ubvur uwu inggbaashia, asi idārhūnga na atseng ubvur uwu uvaa. Anu ikaiferhkɔ agɛ Uburhu atseng ubvur uwurɛ ri ivangyɛ unga aka awe ru Umakidoniya, ra anangke unga aka atɔ itser idzowe Isarhe Iyiki Ize. Atseng ubvur uwurɛ ra amɛk aki 55 udzur ru unumkpi umbɔ aka amar Uyesu.

Ubvur uwurɛ udɛyiwe abika adɔsa ru Ukorinti ugɛ icicang ishingge Uburhu ana abemu-nga umbɔ, ikɛi udɛyiwe umbɔ ugɛ umbɔ agbishu isiseimbɔ nggu Unum ru ubok Uyesu. Akɛrɛ aka amaa, Uburhu ashōrhā umbɔ ugɛ umbɔ ama akɔng uhwek ukpuku uyike abika adɔsa ru Urusharhima, ubinkutsu unga asi idārhūnga na aba ru umbɔ.

Anyāmbɔ ugɛ awe ru ubvur uwurɛ Uburhu aka arherha arherhe ri itsinga ananga abvurnga akɔɔ. Akɛrɛ awe rimi ubinkutsu ri ivangyɛ Uburhu aka atseng ubvur uwurɛ idamɛn iwengge akarhārkhā ri itsinga nggu abika adɔsa abɔɔ ru Ukorinti.

Ru ubvur ha, Uburhu akaa itsinga ru urhenakpi abi imesi igberangwī aka agɔr ugɛ unga asi iwea uner itser Uyesu.

**Abinkɛ aka awe umɔ**

Utsutson ri itsi ubvur ha (1.1-11)  
Uburhu nggu abika adɔsa ru Ukorinti (1.12–7.16)  
Idzidzowe ra abika adɔsa ru ugber uwu  
Uyahuda (8.1–9.15)  
Uburhu akaa itsinga (10.1–13.10)  
Arherhe aki imaatak (13.11-14)

<sup>1</sup> Umum iwu Uburhu. Unum aka aseng umum iwe uner itser Uyesu Ukiristo. Umum iwe nggimi nggu ungwɛmɛn Utimoti. Umum itsenge ikikɔng abika adɔsa ru Ukorinti nu kishoo abika adɔsa ra abɪ Uakaya.

<sup>2</sup> Unum Utɛmɛn nu Uteijee Uyesu Ukiristo ama adzaa umbi idorh nu ididɔɔr.

*Ikpikpoi ru Unum uwu kishoo ififita*

<sup>3</sup> Ikpiƙpoi iwe ru Unum nu Utɛ uwu Uteijeemɛn Uyesu Ukiristo! Unga awu Utɛ icicorhe nu Unum uwuku ufituwa umɛn ubɛn ivang.

<sup>4</sup> Unga afituwa umɛn ra ayetnummɛn kishoo, ngge itsú umɛn iwuri ifituwe abɔɔ nggu ififitayɛ umɛn iki iyɛi ru Unum.

<sup>5</sup> Ru nyaka ayetnum Ukiristo aka atsɪ ru ibibekmɛn akarhãrhã, ikɛi awu ru ubok Ukiristo umɛn iki ikpo ififita ha akarhãrhã.

<sup>6</sup> Umɛn ĩba iwu ra ayetnum, awu ififita nu ififorhmbi. Umɛn ĩba ikpo ififita, iwe ru ififitambi, iki ighwɛr ru umbi idɔngamɛn ibibima ra ayetnum hã umɛn iki ihwa.

<sup>7</sup> Ifosamɛn ru umbi idɛɛ iker, ubinkutsu umɛn ihwɛngmɛn ugɛ ru nyaka umbi aka ahwa ikpũ ayetnummɛn, rimi hã umbi aka ikpo ififitamɛn.

<sup>8</sup> Umbi angwēmēn nu anapumēn, umēn isi ībeemēn umbi asheri ihwihwēng ri ikpū ayetnumkē umēn iki ihwa ra abī Uasiya. Ayetnum hā awu arherhē umēn isi idēē ibimumēn, umēn isi ihwēngmēn ugē umēn iwuri ībekmēn.

<sup>9</sup> Idzidzerhe, umēn igū ugēē atsu umēn ufai akpe. Bōr akere akorhe ngge itsú umēn isi ítsumēn amēnmēn ri ititēwāmēn, bōr umēn itsu amēnmēn ru Unum, uwuku usoyiwe abika akpe.

<sup>10</sup> Unga ashōta umēn ra akpe ha\*, umēn ihwēngmēn unga awuri ishōta umēn ikei. Umēn ifosa ugē unga awuri ishōta umēn uben ivang,

<sup>11</sup> ru ubokmbi aka ayika umēn afena-Num ru umēn. Mōce anera arherhē aka itarwēē ru Unum ru umēn†, ubinkutsu umēn iwuri ikpomēn ishishōr ha ri ifen-Num irheirhē.

*Uburhu afaruka ubinkpi  
unga aka abee ikorhe*

<sup>12</sup> Ubin hā ukpi umēn iki ifīrhā ru ukpō, amēnmēn adzaa umēn ideka ugē isiseimēn ru upfung iwe iyi idzidzerhe nu iyi irhirhika iki idzeku imimutu Unum. Isi idzekngge ri itsoi upfung ukpirē. Umēn īdzumi ikorha akere ri isiseimēn nggu umbi.

<sup>13</sup> Umēn isi itsēngamēn ubinkpi umbi aka asi idēē avarhumbi use ahwēngmbi. Umum ifosa ugē,

<sup>14</sup> ru nyaka umbi icere aka ahwēng umēn ukunjiir, unuma umbi awuri ihwēngmbi akarhārā. Mōce umbi adēē afīrhūmbi ri itsimēn, ru nyaka

---

\* **1:10** akpe ha: Abvur akō aki itsēng abok aki isha awu ru akpe idikūnga irheirhē. † **1:11** ru umēn: Abvur akō aki itsēng abok aki isha awu ru ru umbi.

umɛn iki idɛɛ ifĩrhã ri itsimbi ru unumkpi Uteijee Uyesu aki ibvui aba.

<sup>15</sup> Umum ihwɛng rimi hã, ngge itsu umum ibee inggbaashia iyepa umbi, ngge itsú umbi akpo idorh idevaa.

<sup>16</sup> Umum ĩbeemum iyepa umbi ni itɔng izĩ Umakidoniya, ni ibvui idzeku Umakidoniya ĩba ru umbi. Umum ikɛi ĩbeemum umbi ayika umum izĩ Uyahudiya.‡

<sup>17</sup> Ivangyɛ umum iki ibee ikorhe rimi hã, umbi akaiferhkɔ ugɛɛ umum iwe ra amɛn avaa? Use umum ikorhe ru nyaka abi upfung aki ikorhe iki itsu umum ĩgɔr igɛ, <<Ĩĩ, ĩĩ>> bɔr ra amɛnmum iwu, <<Ĩĩ, ĩĩ?>>

<sup>18</sup> Ru nyaku Unum aka awu idzidzerhe, rimi hã arherhake umɛn iki irherhuwa umbi asi iweke aki <<Ĩĩ>> nu <<Ĩĩ.>>

<sup>19</sup> Ungwɛ Unum, Uyesu Ukiristo, umum nu Usirha nu Utimoti iki idũwã ru umbi, asi iwea uner <<Ĩĩ>> nu <<Ĩĩ.>> bɔr awu uner <<Ĩĩ>> ubɛn ivang.

<sup>20</sup> Ubinkutsu ibibemuweyɛ Unum aka abemuwa kishoo iwu <<Ĩĩ>> ru Ukiristo. Ngge itsu umɛn ĩgɔr ugɛ, <<Iwerimi>> ru ubok Ukiristo ri ikpoi Unum.

<sup>21</sup> Awu Unum atsu umɛn nggu umbi idɛɛ iker ru Ukiristo. Unga atsũ umɛn,

<sup>22</sup> na atsuka umɛn atsar aka adɛyiwe ugɛ umɛn iwe abinga, na atsu Ipfunga ra amɛnmɛn ngge iwe ibow izɛɛ ni idzɛu ubinkpi uku iba ra asu.

<sup>23</sup> Umum iyisu Unum unga awu idekamum ugɛ awu ubinkpi uku ikaa umbi utsu umum isi ibvui ĩbamum Ukorinti.

---

‡ **1:16** Àka anyã ikɛi: Aiy 19.21.

<sup>24</sup> Isi iwengge uge umen ibee ideyiwa umbi ijee ri imangmangmbi, ubinkutsu umbi aka adẽẽ ak-ermbi ri imangmangmbi. Umen itõ itsera urhõnga, ngge itsú umbi agũiben.

## 2

<sup>1</sup> Ngge itsu umum isi ãbeemum ãba iyepa umbi ikei ni ãdakuwe amenmbi.

<sup>2</sup> Umum ãba itsu amenmbi ada, ungamõ abõr aka itsu amenmum agũiben, uba asi iwea umbi umum iki itsu amenmbi ada?

<sup>3</sup> Ubin hã uku utsu umum itsenga umbi rimi, umum isi ãbeemum ãba ikpo abirabẽ aka amẽẽ umbõ atsu umum inggõmanggõm, adakuwe amenmum. Umum iwemum ri ikeramen ru umbi kishoo, uge umbi kishoo aba awembi ra anggõm, umum iwuri iwe ra anggõm.

<sup>4</sup> Umum itsenga umbi nggu ida amen nu anyĩ arherhe. Isi ãbeemum itsu amenmbi aghong bõr umum ibee umbi ahweng ighor ibibemamum ru umbi.

### *Itsũwe uvau uner arhim hã*

<sup>5</sup> Umum isi ãbeemum ihwita arherhe ri ivangye umum iki igõr ãge uner ha aka atsu amen ada, asi idakuka amenmum ru nyaka amenmbi kishoo.

<sup>6</sup> Ufaikpi irhẽembi aka atsuke unga uku umẽẽ mõnõ.

<sup>7</sup> Nggee icere, àka atsũwe unga na afituwe unga, ngge itsú ighongamen ineke ihwa ikernga.

<sup>8</sup> Nggee umum ishõrhã umbi àka adeyiwe ibibemambi ru unga akarhãrhã.

<sup>9</sup> Ubin hã uku utsu umum itsenga umbi ubvur uwurε ikεi, umum ibee ivira umbi inyãni use umbi abeembi idɔsa arherhamum kishoo.

<sup>10</sup> Umum iwuri itsũwũkũ uben unerwi umbi aka atsũwe. Abirabε umum iki itsũwe, umum itsũwe umbɔ ra asu Ukiristo. Unera aba awea umbɔ aki itsũwe, umum ikorha akεε ha ri iyika umbi.

<sup>11</sup> Umum ikorha akεε ha utsur Ushaitan akpoa ugarh uku urhem umen, ubinkutsu umen ihwengmen irhirhemnga.

*Abi itser ibibemuwe-Num iyiki ifa*

<sup>12</sup> Ivangyε umum iki izĩ Utoruwa, Uteijee unga adzaa umum ugarh ukpuku idzowe Isarhe Iyiki Ize iyi Ukiristo umɔ.

<sup>13</sup> Bɔr amenum aghong akarhãrhã, ubinkutsu umum isi inyãmum ungwemen Utitu umɔ. Nggee umum ibɔre abi Utoruwa ni izĩmum Umakidoniya.\*

<sup>14</sup> Bɔr umum itarwεε ru Unum, uwuruwi aka agha inggbaashi, unga adarh umen ru nyaku ũgbaiwa aki idarh abirabε unga aka adzur ri iwa. Unum ani ikũ umen atsu ihwihwengnga itêrhã ru uben ananga. Ihwihweng hã iwe ru nyaki isung iki itêrhã.

<sup>15</sup> Umen iwe ru nyaki isung iyi Ukiristo, iyiriyε iki itêrhã ra abirabε umbɔ aka afɔrh umbɔ nu abirabε aka awe ru utsĩndĩ uwuku utsutsĩm.

<sup>16</sup> Ra abirabε aka awe ru utsĩndĩ uwuku utsutsĩm, umen iwe inu akpe, ra abika afɔrh, umen iwe inu urhe. Awu ungamɔ amẽẽ itō itser ha?

<sup>17</sup> Umen isi iwemen ru nyaka abɔ arherhe, abika adzowe isarhe Arherhu-Num ugε umbɔ akpo

---

\* **2:13** Àka anyã ikεi: Aiy 20.1.

uhwɛk. Bɔr umɛn irherhi idzidzɛrhe, ubinkutsu awu Unum adena umɛn, ikɛi umɛn iwe abi Ukiristo.

### 3

#### *Abi itser ibibemuwe-Num iyiki ifa*

<sup>1</sup> Umbi anyã ugɛɛ umɛn inu ikpoi atsimɛn ikɛi? Use umɛn ibee abvurkɛ aka idɛyiwa umbi ugɛ umɛn itɔ itser iyiki ize, use abvurkɛ umbi aka itsɛng adɛyiwe abɔɔ ugɛ umɛn itɔ itser iyiki ize?

<sup>2</sup> Umbi nibikambi awu ubvurmɛn iki itsɛng ra amɛnmɛn, ugɛ ubɛn unera aka adɛɛ avarhe na ahwɛng.

<sup>3</sup> Umbi adɛyiwe ugɛ umbi awu ubvurwi Ukiristo aka atɛng na adene ru ubok itsermɛn. Asi itsɛngmbɔ umbi nggu ubiro, bɔr nggu Ipfu-Num uwu urhɛ. Isi iwengge ru ubatu utarh bɔr iwu ra amɛn anera.\*

<sup>4</sup> Umɛn itsu imangmang ru Unum ru ubok Ukiristo ngge itsu umɛn irherha akɛɛ ha.

<sup>5</sup> Umɛn ishimɛn ru ifɛrhkɔ ugɛ umɛn ikũ ikermɛn itɔ itser iyɛɛ, bɔr awu Unum atsu umɛn idɛɛ itɔ itser ha.

<sup>6</sup> Unga atsu umɛn idɛɛ iwe abika atɔ itser iyi ibibemuwe-Num iyiki ifa, iyiriyɛ iki isi iwengge iyi ikpem bɔr iwe iyi Ipfu-Num. Ikpem iki isaki ififɛr, bɔr Ipfu-Num ikũwã urhɛ.†

<sup>7</sup> Íkpem Umusa iyiriyɛ iki itsɛng ru ubatu utarh ikũwã akpe. Irhirhang Unum idzekangge ri ivangyɛ umbɔ aka adzowe ngge ni itsu unyɛ Umusa urhang akarhãrhã ngge itsu abi Uisrairha

---

\* **3:3** Àka anyã ikɛi: Idzi 24.12; Uiri 31.33; Ueze 11.19; 36.26. † **3:6** Àka anyã ikɛi: Uiri 31.31.

asi idēē arhimbo unyēēnga. Irhirhang hā ru unyē Umusa itirhi isisata. Uba ikpem hā iba nggu ikpū irhirhang iyere,‡

<sup>8</sup> itser iyi Ipfu-Num isi íwe ru irhirhang inangngge irhirhang iyi Ikpem hā?

<sup>9</sup> Uba ubinkpi uku ukūwā uvau uwe ubin irhirhang, mōce ubinkpi uku ukūwā umen isheru uvau uwuri iwe ru irhirhang unangkpō.

<sup>10</sup> Idzidzerhe, irhirhang iyi ibibemuwe iki igbe isi itsingge irhirhang iyi ibibemuwe iyiki ifa.

<sup>11</sup> Uba Ikpem iyiki imimaa uba nggu irhirhang, ubinkpi uku uwe ugbagbaa iwuri ikūwā nggaa irhirhang!

<sup>12</sup> Umen iwe ru ikpū ifosa iyere, ngge itsu umen iwe ru ikeramen.

<sup>13</sup> Umen isi iwemen ru nyaku Umusa, aka atsīme unyēēnga nggu untama utsur Uisairha anyāmbō irhirhang hā iyiki imimaa.§

<sup>14</sup> Bōr amēnmbō awu uku undōō, uba utsī icere untama hā una ukēnmgbo umbō inyā idzidzerhe ha ri ivangye umbō iki ivarhi ibibemuwe-Num iki igbe ha. Awu iwe ru imangmang ru Ukiristo ukpekū idēē itsūwe untama hā.

<sup>15</sup> Uko irherē, ivangye umbō iki ivarhu abvur Umusa, untama hā utsirmgbo amēnmbō, ni itsu umbō asheri ihwihweng ra ake.

<sup>16</sup> Bōr unera aba adzipa awe uwu Uteijee, aka atsūwūkumbō untama hā.\*

<sup>17</sup> Uteijee awu Ipfu, anangke Ipfu Uteijee iki iwe, ififon iwe umō ra anang hā.

---

‡ **3:7** Àka anyā ikei: Idzi 34.29. § **3:13** Àka anyā ikei: Idzi 34.33.

\* **3:16** Àka anyā ikei: Idzi 34.34.



18 Umən kishoo umbɔ aka asi itsirukumbɔ unyɛmən, umən ɪɔɛyiwe irhirhang Uteijee, ikɛi umən itoma iwe ru nyaka unga. Irhirhang ha idɛɛ itoma. Akɛɛ awu itser iyi Uteijee, unga awu Ipfu ha.

## 4

### *Iwe ru ubin ra anui abĩ*

<sup>1</sup> Awu ru ubok atorh Unum umən iki ikpo itser iyɛɛ. Nggee, umən isi ɪtsũwũkumən amənmen.

<sup>2</sup> Umən ikpɛmən ikorhu ubin atsa ri iwɔk, umən isi irhɛmmən anera use umən isɔm igberangwĩ nggu Arherhu-Num. Unum awu idekamən umən iki irherhi idzidzerhe ukpekũ, ngge itsú anera awe ru imangmang ru umən.

<sup>3</sup> Uba Isarhe Iyiki Izeyɛ umən iki idũwã iwiwɔk, iwɔk ra abika atsutsĩm.

<sup>4</sup> Ushaitan, unum uwu upfung ukpirɛ aka abvurka amən abika asheri imangmang, ngge itsú umbɔ asi ɪnyãmbɔ irhirhang Isarhe Iyiki Ize iki idɛyiwe imor Ukiristo, aka awu usaka Unum.

<sup>5</sup> Umən isi idzowukumən isarhe atsimən, umən idzowe isarhe ugɛ Uyesu Ukiristo awu Uteijee. Ri itsinga umən iki iwe agãrhã ru umbi.

<sup>6</sup> Ngge itsu Unum uwuku ugɔr ugɛ, <<Neke irhirhang irhang ru uzĩ,>><sup>\*</sup> unga atsu irhirhangnga irhang ra amənmen, itsu umən ihweng imornga. Anyã imor ha ra asu Ukiristo.

<sup>7</sup> Bɔr abin aka awe ru ugarh aki Ipfu ha atsu ake ru umən, abirabɛ aka awe ru nyaka anui umbɔ aka akũ abĩ adzin. Unum akorha akɛɛ adɛyiwe ugɛ

---

<sup>\*</sup> **4:6** Àka anyã ikɛi: Ing 1.3.

ijee iyiriyε iki inangngge kishoo íjee iwu iyinga isi iwengge iyimεn.

<sup>8</sup> Umbɔ aka isaka adzaa umεn ayetnum ru ubεn afεn, bɔr umbɔ asi itsu umεn inekukumεn it-sermεn. Ivang iyɔɔ umεn icicang, bɔr umεn isi itsũwũkumεn amεnmεn.

<sup>9</sup> Umbɔ adzaa umεn uver, bɔr Unum asi ibɔruka umεn. Umbɔ akwεr umεn atar ra abĩ, bɔr umεn isi ikpemεn.

<sup>10</sup> Ubεn ivang umbɔ akpurha abɔr ifεre umεn ru nyaka umbɔ aka akorhuwe Uyesu, ngge itsú umbɔ ama anyã urhεwi uku uwe ru nyaku uwu Uyesu ru umεn.

<sup>11</sup> Umεn abirabε iki iwe ru urhε, umεn ishɔɔr ra akpe ubεn ivang, ubinkutsu umεn iwe ru imang-mang ru Uyesu, nggee umbɔ ama anyã ibibeknga ra ayormεn akika akpe.

<sup>12</sup> Nggee akpe atɔ itser ru umεn, bɔr urhε utɔitser ru umbi.

<sup>13</sup> Itsεng Arherhu-Num igɔr igε, <<Umum iwemum ri imangmang, nggee umum irherha arherhe.>><sup>†</sup> Umεn iwe ru ikpũ imangmang hã, nggee umεn irherhe igamεn,

<sup>14</sup> ubinkutsu umεn ihwεngmεn ugε Unum uwuku usoyiwe Uteijee Uyesu ra akpe, awuri isoyiwanga umεn nggu Uyesu na akũna umεn nu umbi aba ra asunga.

<sup>15</sup> Kishoo akεrε unga akorhuwa umbi, ngge itsú imimutayε idẽẽ itēr hã ima itsu anera atoma atar uwεε ru Unum akarhãrhã, iyiriyε iki idzowe unga ikpikpoi.

---

<sup>†</sup> 4:13 Àka anyã ikɛi: Amb 116.10.

<sup>16</sup> Nggee umen isi itsũwũkumen amennmen. Ayormen anu ikpikpe, bɔr uben unum ípfumen ikpo iker.

<sup>17</sup> Ayetnummen awu ukunjiir asi ídār hũke, ake awuri ikũwã umen ikpikpoi iyi ugbagbaa iyiriyɛ iki inangngge ayetnummen hã kishoo.

<sup>18</sup> Nggee umen neke itsu asu ra abinkɛ umen iki idẽẽ inyã, bɔr umen itsu asu ra abinkɛ umen iki isi ídẽẽ inyãmen. Ubinkutsu, abinkɛ umen iki idẽẽ inyã, asi ídār hũke, bɔr abinkɛ iki isi ídẽẽ inyãmen awu aki ugbagbaa.

## 5

### *Ayormen aka afa*

<sup>1</sup> Umen ihwengmen ugɛ ayormen awe ru nyaka atsurha umen iki isei umɔ ri ivanga ukunjiir. Ikei umen iba ikpemen nu atsurha akɛɛ atsimke, umen iwemen ri aya aka afa umen iki isei umɔ. Asi iwea anera adzin aya ha. Awu Unum adzin aya ha ra afã, ake awuri iwe aki ugbagbaa.

<sup>2</sup> Umen iki izhemmen nggu ayor akɛɛ umen iki iwe ra ake icɛɛ, umen ibee iwe ra ayormen aka afa ra afã.

<sup>3</sup> Ubinkutsu ivangyɛ umen iki itsim ayor aka afa ha, umen isi íwemen ípfu ukpekũ ugɛɛ umen iwu igbĩrhĩ.

<sup>4</sup> Ivangyɛ umen iki iwe ra atsurha akɛɛ, umen itseng igõ, ubinkutsu, umen isi íbeemen ikpe iwe igbĩrhĩ, bɔr umen ibee itsim ayor aka afã, ngge itsú ayorkɛ aka ikpe unuma afare awe akirakɛ aka asi íkpeke.

<sup>5</sup> Awu Unum unga agbishuwa umen akere ha, na adzaa umen Ipfunga ngge iwe ibow izee ubinkpi uku iba.

<sup>6</sup> Nggee uben ivang umen iwe ru ikeramen. Umen ihwengmen uge umen iba iwe ru ayor akere, umen isi iwemen nggu Uteijee.

<sup>7</sup> Umen isei ri imangmang ru Unum asi iwea ri inyinyã.

<sup>8</sup> Umen iwemen ri ikeramen, umen ibee ibore ayormen ni isei nggu Uteijee.

<sup>9</sup> Nggee umen itsu amenmen ru unga aguiben umen, ri isei ra ayormen use ri ida isei ra ake.

<sup>10</sup> Ubinkutsu awu ufang umen kishoo iki izi ra anang isei aka atsu uvau Ukiristo. Ra anang isei ha uben unera awuri iyeyi ugbe abinke unga aka akorhe ri iyor, iyiki ize use iyiki ibewe.\*

### *Uyike anera agbisha nggu Unum*

<sup>11</sup> Umen ihwengmen idzowe imor ru Uteijee, ngge itsu umen ibee itsu anera adzipa azi ru unga. Ubinkpi umen iki iwe Unum ahwenga ukpo, umum ifosa uge umbi ahwengmbi umen igambi.

<sup>12</sup> Umen isi ibeemen ikpoi atsimen ra asumbi ikei, bor umen idzaa umbi ugarha umbi aku umen afirha. Umen ikorha akere ru umbi adẽ agbishuwe abirabe aki ifirha ra abinke umbi aki inyã nggu asu na asi ifirhumbi ra abin aki amen.

<sup>13</sup> Abɔɔ age umen iwe abi ukpong. Umen iba iwu abi ukpong, ngge iwu ru Unum. Bor umen iba isi iwemen abi ukpong, izea iwu iyimbi.

<sup>14</sup> Awu ibibemu Ukiristo idarh umen, ubinkutsu umen ihwengmen uge Ukiristo aka akpea ru anera

---

\* **5:10** Àka anyã ikei: Urom 14.10.

kishoo, nggee anera kishoo aka akpembɔ nggu unga.

<sup>15</sup> Unga akpe ru anera kishoo, ngge itsú abika abubek niba abekmbɔ ri igũ ibenmbɔ bɔr ri igũna unga aka akpe umbɔ asoya unga.

<sup>16</sup> Nggee udzur icere uzĩ umen isi irhimen unera uge ubinkpi upfung uku unyanga unga. Isha, umen isaki irhimen Ukiristo rimi hã, bɔr umen isi ibyui irhimen rimi icere.

<sup>17</sup> Nggee, unera aba awerhunga iwerhe nggu Ukiristo, awu uner uwuku ufa. Iyiki igbe iki izĩnge, iyiki ifa iki ibangge!

<sup>18</sup> Kishoo akere ha adzeku Unum, uwuku ug-bishuwa iwerhemen nggu unga ru ubok Ukiristo na adzaa umen itser igbigbisha.

<sup>19</sup> Ubinkpi umen iki irherhe iwu uge Unum ag-bishu upfung nggu itsikamnga ru ubok Ukiristo. Asi ivarhunga arhim anera ra atsimbɔ na adzaa umen itser iyiki ikũ anera ĩba ru unga.

<sup>20</sup> Umen iwe afare Ukiristo, ngge itsu umen ini ishãrhã umbi ri itsok Ukiristo uge Unum unga ani ishãrhã umbi ru ubokmen, uge umbi agbisha nggu unga.

<sup>21</sup> Unum atsu unga aka ashia ra arhim anyanga arhimmen ri itsinga, ngge itsú ru ubok Ukiristo, Unum ama anyanga umen iwu abika arhika.

## 6

<sup>1</sup> Umen ishãrhã umbi ri itsimen iki iwe awerhi itser Unum, uge umbi niba ayeimbi imimutu Unum ibem.

<sup>2</sup> Unga aka agɔr age,  
<<Ivang umatamum,  
umum igũmum umbi,

ru unum ifif̃r̃h ha,

umum iyikamum umbi.>>\*

Umum id̃eyiwa umbi, ic̃ẽẽ awu ivang Unum aka iyike, ic̃ẽẽ awu unum ifif̃r̃h.

### *Ayetnum Uburhu*

<sup>3</sup> Um̃en isi itsum̃en utarh ukpuku ukw̃er itok ru ats̃ĩndĩ anera, ngge itsú anera asi írherhumb̃o arherhe aka abewe ri itsi itserm̃en.

<sup>4</sup> B̃or ru ub̃en ubin um̃en iki ikorhe, um̃en ini id̃eyiwe ug̃e um̃en iwe ag̃ārhũ Unum. Um̃en ibima akarh̃ārh̃ā ri ihwa ayetnum, ri igũ ighong nu ipi-pare.

<sup>5</sup> Anera akw̃er um̃en ugw̃ẽẽ na atsuke um̃en ru ugborzĩ. Anera asoyi ungg̃õ̃ ifuw nggu um̃en. Um̃en it̃õ itser iyiki iker, um̃en isi irham̃en urh̃o, isi igham̃en ubingha.†

<sup>6</sup> Um̃en iwu abika asar, abi ihwihweng, abi id̃ongam̃en, abi inna, abi Ipfu Isarsatangge, abi ibibema iyi idzidz̃erhe.

<sup>7</sup> Ub̃en ivang um̃en ini irherhi idzidz̃erhe, ijee Unum iwe nggu um̃en. Um̃en iwem̃en ra abin iwa aki irhirhika ru ubok ugha nu ubok ufer.

<sup>8</sup> Um̃en iwu ag̃ārhũ Unum ru ubok imor nu ikwikw̃ẽte, ra arherhe aka abewe nu akika aze anera aki irherhuwa um̃en. Ab̃õ̃ anỹā um̃en ug̃ẽẽ abika arh̃em anera, b̃or um̃en irherhi idzidz̃erhe.

<sup>9</sup> Umb̃o asi ihwengmb̃o um̃en, b̃or ab̃õ̃ ahwengmb̃o um̃en akarh̃ārh̃ā. Um̃en iwu ra angwĩ akpe, b̃or um̃en iwem̃en ru urh̃e. Um̃en iỹei ugw̃ẽẽ, b̃or um̃en isi ikpem̃en.

---

\* **6:2** Āka anỹā ik̃ei: Uish 49.8. † **6:5** Āka anỹā ik̃ei: Aiy 16.23.

<sup>10</sup> Umən iwemən ri idamən, bər umən iwe ra anggəm ubən ivang. Umən iwe ri itsũwã, bər umən itsu abəə awe ru ubin urherhe. Umən ishimən ru ubin, bər ubən ubin umən iwemən ra ukpə.

<sup>11</sup> Umən irherhuwa umbi arherhe isi iwəkmən ubin ru umbi abi Ukorinti. Umən iyanguwa umbi amənmen.

<sup>12</sup> Umən isi ikpəmən ibema umbi, awu umbi asi iyanga amənmbi abemumbi umən.

<sup>13</sup> Umum irherha arherha akere nggu umbi ru nyaku utei iki irherhe nggu angwēnga, àka ayanga amənmbi ikɛi.

### *Irhirhang nggu uzĩ*

<sup>14</sup> Niba agbopumbi atsimbi nggu abirabɛ aka asi iwembə abika adəsa. Awu use uwuri igbopu uner uwuku urhika nggu uner arhim? Use awu iwerhe use iwuri igbopu irhirhang nggu uzĩ?

<sup>15</sup> Ukiristo awu uwerhu Undenggũ? Use awu use utomu abika adəsa nggu abirabɛ aka asi iwembə abika adəsa?

<sup>16</sup> Awu use uwuri igbopuwe Iya-Num nggu agberhe? Umən iwu iya Unum uwu urhe. Ru nyaku Unum aka agər age,

<<Umum iwuri isei nggu umbə

ni izərħã ru umbə,

umum iwuri iwe Unummbə,

umbə awuri iwe anermum.>>‡

<sup>17</sup> Nggee,

<<Àka adzeka ru umbə

na agau atsimbi nggu umbə,

Uteijee unga agər.

Àka niba abangumbi abinkɛ aka asi isarke,

‡ **6:16** Àka anyã ikɛi: Urha 26.12; Uiri 32.38; Ueze 37.27.

umum iwuri iyesũ umbi.>>§  
 18 <<Umum iwuri iwe Ute ru umbi,  
 umbi awuri iwe angwẽmum akatsak nu  
 akatsɛrh,  
 Unum Uwu Ijee Iyiki Igɔnga Kishoo unga agɔr.>>\*

## 7

<sup>1</sup> Umbi aze awɛrha, umɛn iwemɛn ri ibibemuwe  
 iyɛɛ kishoo. Nggee, awu ufang umɛn isare at-  
 simɛn ra abinkɛ aki itsu ida isisar ri iyor nu ipfu.  
 Umɛn undzumu iwe abika asar ri igũ iwei Unum.

### *Anggɔm Uburhu*

<sup>2</sup> Àka ayanguwa amɛnmɛn ru umɛn. Umɛn  
 isi ikorhumɛn iyiki ibewe ru unera. Umɛn isi  
 idakukumɛn itsok unera. Umɛn isi ighamɛn urha  
 unera.

<sup>3</sup> Umum iki irherhe rimi hã, umum isi itsuka-  
 mum umbi uvau. Ru nyaka umum iki idɛyiwa  
 umbi ugɛ umbi awe ra anang ra amɛnmɛn ngge  
 itsú umɛn iwe nggu umbi ru urhɛ nu akpe.

<sup>4</sup> Umum itsu amɛnmum ru umbi akarhãrhã.  
 Umum ikũ umbi ifirhã akarhãrhã. Umbi afi-  
 tuwa amɛnmum akarhãrhã. Umɛn ihwa ayetnum  
 akarhãrhã, bɔr umum iwe ra anggɔm akarhãrhã.

<sup>5</sup> Uko ivangyɛ umɛn iki iba Umakidoniya, ay-  
 orɛmɛn asi ikpoke iwiwosha, bɔr ubɛn udĩkpi umɛn  
 iki idzipa umɛn ihwa ayetnum. Ra awiya umbɔ  
 ashɔng umɛn ifuw, ra amɛnmɛn umɛn igũ iwei.\*

<sup>6</sup> Bɔr Unum uwuku ufituwe abika agũ ighong,  
 afituwa umɛn ri ibiba Utitu.

---

§ 6:17 Àka anyã ikei: Uish 52.11; Ueze 20.34,41. \* 6:18 Àka anyã  
 ikei: 2Usm 7.14. \* 7:5 Àka anyã ikei: 2Uko 2.13.



<sup>7</sup> Asi iwea ibibanga ukpekū, b̄or ififituweye umbi aka akorhuwe unga. Unga adeyiwanga umen uge umbi abeembi inyā umum, na awembi ri ighongamen ru ubinkpi umbi aka akorhe, na atsumbi amenmbi abeembi iyika umum. Akere ha atsu umum iguiben akarhārā.

<sup>8</sup> Uba umum itsu umbi agū ighongamen ru ubvurwi umum iki itsenga umbi, umum isi igūmum ighongamen. Ivang iyō amenmum aghongke, ubinkutsu umum inyā ubvur ha itsuka umbi ighongamen, b̄or ighongamenmbi ha iwe ri ivanga ukunjiir ukpekū.

<sup>9</sup> Icere umum iwe ra anggōm, asi iwea uge umbi aka agū ighongamen, b̄or ighongamenmbi ngge itsu umbi adzipa. Unum akū igū ighongamen hā atsu umbi adzipa amenmbi, nggee umen isi ikorhuwamen umbi iyiki ibewe.

<sup>10</sup> Ighongamen hā Unum aki ikū, isaki itsu umbi adzipa. Idzidzipa ha ikūwā umbi ififorh, ni iwuri ishingge ri ighongamen. B̄or ighongamen iyi upfung iki isaki itsu anera akpe.

<sup>11</sup> Àka anyā ubinkpi uku ukorhe ru umbi ru ubok ighongamen hā Unum aka akūwā. Ngge itsu umbi akponi itō itser iyiriyē iki ideyiwe uge umbi ashimbi ru uvau, ngge itsu umbi adzeidzeu ri ikpū arhimke aka awe ru umbi na agū avōm nggu ake. Ngge itsu umbi awe ru nggaa ikponi iyiki itsu ubinkpi uku usi irhikukpō urhika na atsu uvau ru uner uwuku ukorhe iyiki ibewe. Ru uben anang umbi aka adeyikumbi uge umbi ashimbi ru uvau ra arherha akere.

<sup>12</sup> Nggee ivangye umum iki itseng ubvur uwōrō, asi iwea ubin uvau unera aka akorhe, use unerwi

umbɔ aka akorhuwe unga itsu umum itseng umgbɔ. Umum itseng umgbɔ ngge itsú umbi anyã nggu asumbi uge umbi abema umen akarhãrhã ra asu Unum.

<sup>13</sup> Abin akere kishoo atsu umen iwe ru ififita.

Undzuma abinke aka atoma afituwa amenmen, umen iki inyã Utitu ra anggɔm, ubinkutsu umbi kishoo atsu ipfunga iwosha.

<sup>14</sup> Ru uben ififirhãmun iki ikorhe ri itsimbi ru Utitu, umbi asi idzaambi umum atsa. Ru nyaka uben ubina umen iki irherhuwa umbi awe idzidzerhe, rimi hã umbɔ adeyiwe uge ififirhãmen ra atsimbi ra asu Utitu iwu idzidzerhe.

<sup>15</sup> Ibibemaye Utitu aka awerangge ru umbi itoma iwe akarhãrhã ivangye unga aka iyita idɔsa arherhambi kishoo nu ikpũ imorye umbi aka adzowe unga ri ivangye umbi aka ayei unga nggu iwei nu izang iyor.

<sup>16</sup> Umum iwe ra anggɔm icere ubinkutsu umum iwemum ri ikeramen ru umbi.

## 8

*Àka adzowe abinke umbi  
aka adẽẽ adzowe*

<sup>1</sup> Umbi angwemen nu anapumen, umen ibee umbi ahweng imimutaye Unum aka adzowe ikpui ikikang abika adɔsa ru Umakidoniya.

<sup>2</sup> Ra ateu nggaa ayetnummbɔ nu itsũwãmbɔ, arherha anggɔmmbɔ itsu umbɔ adzowe ízũwã ra abɔɔ akarhãrhã.

<sup>3</sup> Umum idẽẽ ideyiwamum umbi uge umbɔ adzowe uku kpengkpeng ri ikermbɔ, utseku umbɔ aka adzowe ngge itangngge ikermbɔ. Ri ibibemambɔ,

<sup>4</sup> umbɔ ashōrhã umɛn akarhãrhã ugɛ umɛn neke umbɔ akpo idorh ri itsu abokmbɔ atosa ayike abika adɔsa ru Urusharhima.\*

<sup>5</sup> Akorha anangmbɔ ubinkpi umɛn iki ikaiferhkɔ. Umbɔ agbaashia adzowe atsimbɔ ru Uteijee mɔcɛ umbɔ adzaa atsimbɔ ru umɛn ri idɔsu ubin Unum aka abee.

<sup>6</sup> Nggee umɛn ishōrhũ Utitu ugɛ unga amina asunga amashu itseryɛ unga aka atsai na ayika umɛn ri ikɔng izũwã iyi ibibema ru umbi.

<sup>7</sup> Umbi aka akorha anangmbi ra abina kishoo ri imangmang, ra arherhe, ri ihwihweng, ri ikponi itɔ itser nu ibibemambi ru umɛn†, àka akorha anangmbi rimi hã ikɛi ri idzowe izũwã iyɛɛ iki idzek ri ibibema.

<sup>8</sup> Umum isi itsukamum umbi inggang, bɔr umum ibee iviri idzidzerhe ibibemambi ri ikpanga ngge nggu abɔɔ aka awe ru ikponi iki iyiyike.

<sup>9</sup> Umbi ahwengmbi imimuta Uteijeemen Uyesu Ukiristo, unga awu uner abina kishoo, bɔr ri itsimbi unga awe utsũwã, ngge itsú umbi awe abika awe ru ubin ru ubok itsũwãnga.

<sup>10</sup> Itsũwãmum iyɛ ru ubinkpi uku uze ru umbi ra arherhe akɛɛ. Ishaikɛ umbi awu anggbaashi asi iwea ri idzidzowe ukpekũ, bɔr nggu amɛn aka akponi idzowe.

<sup>11</sup> Nggee icɛɛ àka amashi itser ha nggu amɛn aka akponi idzowe ha umbi aka atsai na adzowe ubinkpi umbi aka adẽẽ adzowe.

---

\* **8:4** Àka anyã ikɛi: Urom 15.26. † **8:7** *ibibemambi ru umɛn*: Abvur akɔɔ aki itseng abok aki isha awu ru *ibibemamen iki ikorhuwa umbi*.

<sup>12</sup> Umbi aba awembi ra amēn aka adzowe, Unum awuri iyēsa ubinkpi umbi aka adzowe. Unum atsu asunga ru ubinkpi unera aka awer-akpɔ, asi iwea ru ubinkpi unera aka ashe rakpɔ.

<sup>13</sup> Asi iwea ibibemamum ugε abɔɔ awosha nu umbɔ apara umbi ri iker, bɔr umum ibee umbi kishoo awe icaica.

<sup>14</sup> Ri ivang iyεε umbi aka awe ru arhērha abin, àka akū ayike abɔɔ ra abinkε umbɔ aka abee, ngge itsú umbɔ ivangyε umbɔ aka awe ra abin arhērhe, umbɔ awuri ikū ayikambɔ umbi ra abinkε umbi aka abee. Mɔcε abina awe icaica.

<sup>15</sup> Ru nyaku itseng Arherhu-Num iki igɔr ugε, <<Uwuruwi aka akɔng arhērhe, asi irhεke unga. Uwuruwi aka akɔng ukunjiir, asi ibərkeci ru unga.>>‡

### *Utitu nggu awerhanga*

<sup>16</sup> Bɔr umum itar uwεε ru Unum, unga aka atsu ra amēn Utitu ru nyaka amēnmum aka awe ru umbi.

<sup>17</sup> Utitu asi iyēsa ubinkpi umēn iki ishōrhā ukpekū, bɔr unga atsu amēnnga abee iyika umēn, ngge itsu unga aseng itsinga aba ru umbi.

<sup>18</sup> Umēn ikei idene ungwēmēn nggu unga, uwu-ruwi aka akpo ikpikpoi ri kishoo ikikɔng abika adɔsa ri idzowe Isarhe Iyiki Ize.

<sup>19</sup> Asi iwea rimi ukpekū, bɔr awu umbɔ aseng unga azērkhā nggu umēn ri ikū izūwā iyεε izī Urusharhima. Umēn ikorha ngge ru umēn ikpoi Uteijee ni īdeyiwe ugε umēn iwemēn ra amēn akika ayike.

---

‡ 8:15 Àka anyā ikei: Idzi 16.18.

<sup>20</sup> Umən isi ñbeemən anera arhena umən ri itser iyiki idzowe urherhi izũwã hã.

<sup>21</sup> Umən ibee ikorhe abin aka arhika ra asu Uteijee nu ra asu anera ikei.

<sup>22</sup> Ikei umən idene umbɔ nggu ungwēmən uwu-ruwi umən iki inyã ugε unga adzowe itsinga atɔ itser ra abina arherhe. Icεε unga abee ikorha ananga rimi, ubinkutsu unga awea ri ikeramən ru umbi akarhãrhã.

<sup>23</sup> Utitu awu uwerhi itsermum uwuku uyika umbi. Angwēmən abɔɔ aka awu nggu unga, awu abi itser ikpui ikikɔng abika adɔsa na akowe imor ru Ukiristo.

<sup>24</sup> Nggee aka adɛyiwe aner abεε ibibemambi, ngge itsú abika adɔsa kishoo ahweng ugε ififirhãmən ru umbi iwu idzidzerhe.

## 9

### *Àka ayike abika adɔsa*

<sup>1</sup> Ri iyike abika adɔsa ha, asi iwea ufang umum itsɛnga umbi,

<sup>2</sup> ubinkutsu umum ihwɛngmum itsu amɛnmɛbi ri iyiyike. Umum ifirhã ri itsimbi ru Umakidoniya. Umum ñgɔr umbɔ ugε ngge utirhi ishaikε ru Uakaya umbi aka agbisha abinkε umbi aka idzowe amaa. Ikpũ itsu amɛnmɛbi hã itsu irhεε abɔɔ ru umbɔ asok adẽẽ.

<sup>3</sup> Ngge itsu umum idene angwēmən abε, ngge itsú umbɔ anyã ugε ubinkpi umum iki ifirhã ri itsimbi ra arherhe akεε awu idzidzerhe. Umum ibee umbi agbisha adzεu ru nyaka umum iki irherhe ugε umbi awuri ikorhumbi.

<sup>4</sup> Bɔr umum ĩba idzeku Umakidoniya nggu abɔɔ abika adɔsa ĩba ikpo umbi anasi igbishumbi ubin, atsa awuri ifer umen ri iker amenyɛ umen iki iwerangge ru umbi nu umbi awuri igũmbi atsa ikɛi.

<sup>5</sup> Nggee umum inyã azea umum ishõrhã angwẽmen hã aba akong abinke umbi aka abemi idzidzowe ru umum idarhi iba, ngge itsú ake anu adzeu ru nyaki izũwãye umbi aka adzowe ri ibibemambi, isi iwengge ri inggang.

<sup>6</sup> Àka ayita uge uben unera aka adoi ikpũ ukunjiir, awuri igber ukunjiir, bɔr unerwi aka adoi ikpũ irherhe, awuri igber abina arherhe.

<sup>7</sup> Uben unera atsũ ra amennga ubinkpi unga aka abemi idzowe na adarha adzowe, asi iwea ri ighongamen use ri inggang, ubinkutsu Unum abemu uner uwuku udzowe nggu anggam.

<sup>8</sup> Unum ikɛi adẽẽ adzaanga umbi imimutaye iki inangngge ubinkpi umbi aka abee, ngge itsú uben ivangye umbi aka ikpo kishoo abinke umbi aka abee, umbi adẽẽ akorhumbi uben itser iki uze.

<sup>9</sup> Ru nyaku itseng Arherhu-Num iki igor igɛ, <<Unga aka isaka ayangu uboknga adzowe ra atsũwã.

Irhirhikanga iwu ugbagbaa.>>\*

<sup>10</sup> Unga uwuku udzowe ikpũ ru abika ududoi nu uborodi uwe ubingha, awuri itoma adzaanga umbi ikpũ na atsu ngge iwe irherhe na atsu umbi agber abin arherhe. Unga awuri ikorhe rimi hã, ngge itsú umbi adẽẽ adzowe abirabe aka abee.

<sup>11</sup> Unga awuri itsu umbi awe ru ubin ra atsĩndĩa kishoo, ngge itsú umbi ayanga abokmbi adzowe

---

\* **9:9** Àka anyã ikɛi: Amb 112.9.

ru uben iferhe. Mɔcɛ anera awuri itarwɛɛ ru Unum ri izũwãye umbi aka adzowe ru ubokmɛn.

<sup>12</sup> Itserye umbi aka atõ isi iyikungge abika adɔsa ukpekũ, bɔr ini itsu anera arherhe atar uwɛɛ akarhãrhã ru Unum.

<sup>13</sup> Awu itserye umbi aka atõ iwuri itsu umbɔ akpoi Unum. Awu idzidzoweyɛ umbi aka adzowe ru umbɔ nu ru abɔɔ kishoo iwuri ideyiwe uge umbi awu abika adɔsa arherhe ri Isarhe Iyiki Ize iyi Ukiristo.

<sup>14</sup> Awu nggaa imimutayɛ Unum aka adzaa umbi itsu umbi ayike umbɔ. Akɛɛ ha atsu umbɔ adẽẽ ifɛna-Num ru umbi na abee inyã umbi.

<sup>15</sup> Umɛn itarwɛɛ idzowe Unum ru nggaa izũwãye unga aka akorhuwa umɛn, iyiriyɛ angwĩ aka asi idẽẽ asɔm amaake!

## 10

### *Uburhu akaa itsernga ru Unum*

<sup>1</sup> Abɔɔ ani igɔr uge umum iwu uner iwei ni ishimum ru ikeramɛn ra asumbi, bɔr umum iwu uner ikeramɛn ri ivangye umum iki ishimum ru umbi!

<sup>2</sup> Abɔɔ age ibibekmɛn iwe ru nyaka abi upfung. Umum Uburhu, umum ishõrhã umbi ri ididɔɔr nu irherhi itsi iyi Ukiristo, àka niba atsu umum iwe-mum uner ikeramɛn nggu umbi ru nyaka umum iki ibee iwu uner ikeramɛn nggu abɔɔ ha.

<sup>3</sup> Nu ngge iki iwe uge umɛn iwe ru upfung, umɛn isi itangmɛn iwa ru nyaku upfung iki ikorhe.

<sup>4</sup> Abin iwamɛn asi iweke aki upfung ukpirɛ. Awu aki ijee Unum, akirakɛ umɛn iki ikũ ibupuwe iferhkɔ iyiki iker iki itsu anera ayapa.

<sup>5</sup> Umən iki isaki itsu ubən imesa iyiki iberi itsi iki iken anera ihwəng Unum iwe ibəm. Ikəi umən iki isaki ivur ifərhkə ha kishoo itsu ngge idəsu Ukiristo.

<sup>6</sup> Ivangye umbi aka adeyiwe uge umbi awu abika adəsu ubinkpi Ukiristo aka agər, məcə umən igbisha idzəu itsu ufai ru ubən unerwi aka akpēē idəsu ubən ubinkpi Ukiristo aka agər.

<sup>7</sup> Ubən unerwi aka awe ru ikeramən age unga awu uwu Ukiristo, aze unga ahwəng uge umən iwu abi Ukiristo igamən. Akere ha awu uku ukpēē.

<sup>8</sup> Uteijee adzaa umum ijee iyiki ikū idzin umbi ni isi iwengge iyiki ibupuwe umbi. Uko ififīrhāmum iba irhəngge ri jee ha, umum isi igūmum atsa.

<sup>9</sup> Umum isi ibeemum umbi akaiferhkə uge umum ibee idzaa umbi iwei nggu abvurke umum iki itsənga umbi.

<sup>10</sup> Abə agə, <<Abvur Uburhu amor na aker, bər unga aba awu nggu umən nibikanga, asi iwea unerwi iki irherha arherhi iker, ikəi arherhanga asi iweke ubin.>>

<sup>11</sup> Iməngge ikpū anera abere ahwəng uge abinke umən iki itsəng ra abvurmən ri ivangye umən iki ishimən umə, abin hā rakə umən iki ikorhe umən iba iwemən umə.

<sup>12</sup> Umən isi ibeemən imei use ikpanga atsimən nggu abirabe aka akpoi atsimbə. Bər ivangye umbə iki imei atsimbə nibikambə na akpanga atsimbə nggu adəkambə, umbə ashimbə ri ihwihwəng.

<sup>13</sup> Umən isi ibeemən ifīrhā inangmən ubinkpi uku uwe, bər umən iwuri ifīrhā idēē ru ubinkpi Unum aka adzaa umən. Akere atoma nggu itserye umən iki itō ru umbi.



<sup>14</sup> Umən isi ifari itəngmən ubinkpi Unum aka adzaa umən. Umən isi ifīrhūmən ri itsimbi, umən iba inasi ĩbamən ru umbi. Bər umən igbaashia inyangū uzārḥā uku uder ikū Isarhe Iyiki Ize iyi Ukiristo ĩba ru umbi.

<sup>15</sup> Umən isi ifīrhā inangmən ubinkpi Unum aka adzaa umən. Umən isi iyeimən ikpikpoi ri itser abɔɔ. Bər ifosamən iwe uge imangmangmbi itoma, mɔce itserye umən iki itɔ ru umbi iwuri itoma akarḥārḥā,

<sup>16</sup> ngge itsú umən idzowe Isarhe Iyiki Ize ra abī akɔɔ aka awe ra asu uteumbi. Umən iwuri ikorha ake ni isi ifīrhūmən ri itsi itserye abɔɔ aka atɔ.

<sup>17</sup> Itseng Arherhu-Num igɔr igɛ, <<Uneke uwuku ufufīrhā, afīrhā ru Uteijee.>>\*

<sup>18</sup> Asi iwea uwuruwi aka akpoi itsinga awuri iyei imor, bər uwuruwi Uteijee aka akpoi.

## 11

### *Uburhu nu abi itser Uyesu igberangwĩ*

<sup>1</sup> Umum ifosa umbi awuri idəng amənmbi ru ungwērḥū ugugge ha umum iki ikorhe. Kabɔɔ àka awe nggu umum!

<sup>2</sup> Umum ĩbema umbi nggu ibibema iyi Unum. Umum ĩbemuwa utsa uwɔɔ unga awe utsakmbi, utsa ha awu Ukiristo. Umum ibee idzowe umbi ru unga ru nyaku usarkasar unakugbīrhĩ aka anasi ihwənga ukutsak.

<sup>3</sup> Bər umum igū iwei uge awuri irḥəm umbi na atsu umbi ayapa ri idɔsu Ukiristo nggu idzidzerhe nu isisar, ru nyaki ibvui iki irḥəm Uhawa'u nggu igberangwĩ.

---

\* **10:17** Àka anyā ikei: Uiri 9.24.

<sup>4</sup> Umum igũ iwei ha ubinkutsu unera aba adzaa umbi isarhe Uyesu uwɔɔ aka asi iwea Uyesu uwu ha umɛn iki ĩdzaa umbi, umbi akpurha ayei ngge. Umbi ikɛi abeembi iyɛi ipfu iyɔɔ nu isarhe iyiki ize iyɔɔ, iyiriyɛ iki iwiwengge nggu iyiriyɛ umbi aka ayei ru umɛn.

<sup>5</sup> Umum isi ikakũ ifɛrhkɔ ugɛ umum ibotũci ri iwu icaica nggu abɛrɛ ha umum iki igbaashia ĩba ru umbɔ, abirabɛ aka anyanga atsimbɔ agɛ umbɔ awu nggaa abi itser Uyesu.

<sup>6</sup> Nu ngge iki iwe ugɛ umum isi idɛɛ irherhumum arherhe ugɛɛ abika ahwɛng arherhe, umum iwe-mum ri ihwihwɛng. Umɛn iki ĩɛyiwamɛn umbi akɛrɛ ha ru ubɛn utsĩndĩ.

<sup>7</sup> Umum ĩdzaa umbi Isarhe Iyiki Ize izũwã. Ri ivangyɛ umum iki ikorha aki ha, umum ikorha arhim ri irhɛrhi itsimum ngge itsú umbi abera afafã?

<sup>8</sup> Umum iyɛi uhwɛk ri ikikɔng abika adɔsa abɔɔ ikũ itɔwã itser ru umbi.

<sup>9</sup> Ivangyɛ umum iki iwe nggu umbi ni ibee ubin, umum isi iparumum unera, ubinkutsu angwɛmɛn abika adzeku Umakidoniya umbɔ ayika umum nggu ubinkpi umum iki ibee. Ri ivang iyɔrɔ, umum isi iparumum umbi, ikɛi umum isi iparumum umbi ru ubɛn utsĩndĩã.

<sup>10</sup> Idzidzɛrhe Ukiristo iki iwe nggu umum itsu umum ĩgɔr ugɛ, unera ashia ra abĩ Uakaya aka ikɛn umum ififĩrhã iyɛrɛ.

<sup>11</sup> Umum isi ĩbemumum umbi ngge itsu umum irherha akɛrɛ ha? Unum ahwɛnga umum ĩbemumum umbi.

<sup>12</sup> Bɔr umum idɛɛ isarumum ri ikpɛɛ iyɛi uhwɛk

ru umbi, ngge itsú umum ikɛn nggaa abi itser Uyesu ha ugarh ukpuku ufĩrhã ugɛ umbɔ atɔ itser icaica nggu umɛn.

<sup>13</sup> Ikpũ anera abɛɛ awe abi itser Uyesu igbɛrangwĩ, awu abika arhɛm anera, atsu atsimbɔ awe abi itser Uyesu Ukiristo.

<sup>14</sup> Asi iwea ubin idzeu, ubinkutsu, Ushaitan nibikanga aka isaka ayani itsinga ru umbɔ anyã unga awe ugɛɛ ipfu Itser-Num iyi irhirhang.

<sup>15</sup> Asi iwea ubin idzeu ugɛ abi itsernga ikɛi ayana atsimbɔ ru umbɔ anyã umbɔ awe ugɛɛ abi itser iyi irhirhika. Ri imimasha umbɔ awuri ikpombɔ itosayɛ iki iwe uku kpengkpeng nggu itsermbɔ.

### *Uburhu afĩrhã ru ayetnumnga*

<sup>16</sup> Umum ibvui irherhe, unera niba agɔra ugɛ umum iwu ugugge. Bɔr umbi aba agɔrmbi rimi hã, mɔcɛ aka ayɛi umum ru nyaka umbi aka ayɛi ugugge, ngge itsú umum ifĩrhã ukunjiir.

<sup>17</sup> Asi iwea ugɛ Uteijee atsu umum ifĩrhã, bɔr umum irherhe ru nyaku ugugge.

<sup>18</sup> Ngge iki iwe ugɛ abɔɔ afĩrhã ru nyaka anera ru upfung iki ikorhe, umum igamum iwuri ifĩrhũmum.

<sup>19</sup> Umbi akaiferhkɔ ugɛ umbi asarasu, bɔr umbi abima nggu agugge ra anggɔm!

<sup>20</sup> Idzidzɛrhe, umbi abimumbi nggu ubɛn unera aka atsu umbi igãrhã use avur abinmbi use unga abvuta umbi, use unga akwɛɛte umbi use akwɛr umbi ra asumbi.

<sup>21</sup> Umum isi Igũmum atsa ugɛ umɛn ishimɛn ra amɛn aka akorhe abina akɛɛ ha!

Umum irherhe ru nyaku ugugge. Abinke uben unera aka ifirhã, umum ikei iwuri ifirhũmum ra ake.

<sup>22</sup> Umbɔ awe abi Uyahuda? Umum iwe rimi hã. Umbɔ awe abi Uisrairha? Umum iwe rimi hã. Umbɔ awe unang Uibrahim? Umum iwe rimi hã.

<sup>23</sup> Umbɔ awu abi itser Ukiristo? Umum inang umbɔ. Umum irherhe ugɛɛ uner ukpong. Umum itɔ itser inangmum umbɔ, umum itsi ru ugborzi inangmum umbɔ, umbɔ akwer umum idikunga irheirhe, ni icorha akpe idikunga irheirhe.\*

<sup>24</sup> Idikunga itɔ anggbaashi abi Uyahuda aka akwer umum asharhe isoka itaar nu utorha†.

<sup>25</sup> Idikunga itaar umbɔ aka akwer umum nggu igbong. Umbɔ aka atangmbɔ atarh ru umum idikunga unying. Idikunga itaar akhukhɔ amɛ aka ayarke ra akau akagong nggu umum. Umum iki iyangmum ru ukau ukugong utsuu nu atenum‡.

<sup>26</sup> Ru irhe uzêrhãmum, umum iki itsĩmum ayetnum arherhe. Umum ikpo ayetnum ra azɛ, ru ubok avɛu, ru ubok abimɛn, ra abok abirabɛ aka asi iwembɔ abi Uyahuda, ri iteu iki igong, ra arhum, ra akau akagong, ikei ra abok angwɛmɛn abi igberangwi.§

<sup>27</sup> Umum ihwa ayetnum ri itsermum nu ida urhɔ nu imerh nu ugɔ amɛ, ikei inuma irheirhe umum isi ikpomum ubingha. Umum igũmum ighenga nu atorhamum asi irheke.

<sup>28</sup> Asi iwea abina akere ha ukpekũ, uben unuma

---

\* **11:23** Àka anyã ikei: Aiy 16.23. † **11:24** asharhe isoka itaar nu utorha: Akere ake awu ufai utsotsorakpɔ umbɔ aka itsuke uner abi Uyahuda. Àka anyã ikei: Iva 25.1-3. ‡ **11:25** Àka anyã ikei: Aiy 16.22; 14.19. § **11:26** Àka anyã ikei: Aiy 9.23; 14.15.

umum iwe ru imor iyiki irhi ikikəng abika adəsa kishoo.

<sup>29</sup> Uwukusong asheri iker, umum isi iwemum ru nyaka ha? Uwukusong umbə aka atsu unga agba ra arhim, nu ake asi ighongke amənmum?

<sup>30</sup> Aba awu ufang umum iki ifīrhā, umum iwuri ifīrhā nggu abinkε aka adəyiwa ididōrhāmum.

<sup>31</sup> Unum nu Utε Utejee Uyesu, uwu umbə aka idzowe unga igəng ugbagbaa, ahwənga uge umum isi igbėrmum angwī.

<sup>32</sup> Ru Udimashku, ugomna uwuruwi aki itōwe itser ru uyerhe Uareta atsu umbə adzεu angwī ufəm uteu Udimashku kishoo ru unga adzur umum.

<sup>33</sup> Bər awerhamum atsu umum ru uzing na acipuwe umum ru angwī ugba ufəm utepa, umum ishəər ru uboknga.\*

## 12

### *Abinkε Uyesu aka adəyiwe Uburhu ri irhi*

<sup>1</sup> Ikei awu ufang umum ifīrhā. Umum ihwəngmum uge ishingge ru ugarh, bər umum iwuri irherhe ri itsi irhi nu abin aka awəkε Utejee aka idəyiwa umum.

<sup>2</sup> Umum ihwəng utsawəə aka awu uner uwuku udəsu Ukiristo. Aka awu iməka usəka nu anaa icere umbə aka ashupa unga azī ra afā aki untaar. Umum isi ihwəngmum use utsa ha awea ri iyor use ashia, bər Unum ahwənga.

---

\* **11:33** Àka anyā ikei: Aiy 9.23-25.

<sup>3</sup> Umum ihweng uge akū utsak uwurε azĩ ra afã. Umum isi ihwengmum use utsa ha awea ri iyor use ashia, b̃or Unum ahwenga.

<sup>4</sup> Unga agũa arherha akirakε unera aka asi idẽẽ arherhunga, ikei akεnmb̃o unera irherha ake.

<sup>5</sup> Umum ifĩrhũmum ri itsi unera ru nyaka ha, b̃or umum isi idẽẽ ifĩrhũmum ri itsimum. Umum ikpurhi ifĩrhã ri ididɔngmum.

<sup>6</sup> Umum ĩba iwuri ififĩrhã, umum isi íwemum ugugge, ubinkutsu umum iwuri irherhe idzidzεrhe. B̃or isi ifĩrhũmum, utsur unera inyanga umum ananga ubinkpi unga aka anyã umum ikorhe na agũ umum irherhe.

<sup>7</sup> Nggaa abin aka aw̃kε Utejee aka adεyiwa umum adẽẽ atsuke umum iberi itsi. Nggee umb̃o adzaa umum ubin ukp̃ɔɔ uku itsu iyormum ihwa ayetnum. Akεε ha akεn umum iberi itsi, awu Ushaitan adene ake adzaa umum ayetnum.

<sup>8</sup> Idikunga itaar umum iki ish̃r̃hũ Utejee unga ama anyanguwe ubin hã ru umum,

<sup>9</sup> b̃or unga ag̃or umum age, <<Imimutamum imẽ m̃ɔñɔ ru ungo, ubinkutsu ijeemum iwuri it-suifer ri ididɔng.>> Nggee umum iwuri ifĩrhã nggu angg̃ɔm akarhãrhã ri itsi idid̃rhãmum, ngge itsú ijee Ukiristo ima iwe ru umum.

<sup>10</sup> Nggee, umum igũmum ib̃en idid̃rhã, urhena, inyã ayer, uver nu ikik̃oka ri itsi Ukiristo, ubinkutsu umum ĩba idid̃rhã, umum iwe ru iker.

*Ighongam̃en Uburhu ru abika ad̃sa  
ru Ukorinti*

<sup>11</sup> Umum itsu itsimum iwu ugugge, b̃or awu umbi atsu umum iwe. Idzidzεrhe, irhikungge

umbi akpoi umum, ubinkutsu uwɔɔ asi inangnga umum ru nggaa abi itser Uyesu abeɛɛ, nu ngge iki iwe uge umum isi iwemum ubin.

<sup>12</sup> Abinkɛ aki idɛyiwe uge unera awu uner itser Uyesu uwu idzidzerhe akorha ake ru umbi nggu ibibima akarhãrhã. Ake awu atsar nu abin idzeu nu kishoo itser iki idɛyiwe ijee Unum.

<sup>13</sup> Awu ra atĩndĩ akasong umum iki idɛyiwa uge umbi asi iwembi icaica nggu abika adɔsa abɔɔ? Umum iki isi iparumum umbi idzaa umum ubin. Åka ama atĩwã umum ru igbigba ha!

<sup>14</sup> Umum iwuri iba iyepa umbi ide untaar. Umum isi íparumum umbi adzaa umum ubin, ubinkutsu isi ĩbeemum abinmbi bɔr umum ibeea umbi. Asi iwea awɛkaci awuri ikɔng abin adzowe ra ateimbɔ, bɔr ateimbɔ awuri ikɔng abin adzowe ra angwẽmbɔ.

<sup>15</sup> Nggee umum iwuri igũiben ri ifere ubinkpi umum iki iwerakpɔ kishoo ni idzowe itsimum ikei ri iyika umbi. Umum ĩba ibema umbi akarhãrhã, umbi awuri ibema umum ukunjiir?

<sup>16</sup> Umbi awuri ibemumbi uge umum isi íparumum umbi idzaa umum ubin. Bɔr uwɔɔ agɔr uge umum ĩbvuta umbi, umum ikũ isarasu irhem umbi.

<sup>17</sup> Umum ighamum urhambi ru ubok abirabɛ umum iki idene umbɔ aba ru umbi?

<sup>18</sup> Umum ishõrhũ Utitu unga aba ru umbi ni idene ungwẽmɛn nggu unga. Utitu aghaa urhambi? Umum nggu unga isi ikorhumɛn ubina unying nggu amɛn unying?

<sup>19</sup> Umbi akaiferhkɔ uge umɛn ikũ uwurɛ ibee ika atsimɛn ru umbi? Umɛn iwu abika adɔsu

Ukiristo ni irherhi idzidzerhe ra asu Unum. Umbi aze awerha, abinke umen iki ikorhe kishoo, awu abinke aki itsu umbi aker.

<sup>20</sup> Umum igũ iwei uge umum iba ibamum, iwuri ikpo umbi asi iwembi ru nyaka umum iki ibee umbi awe, ikēi umbi awuri inyã umum isi iwe-mum ru nyaka umbi aka abee umum iwe. Umum igũ iwei uge umum iba ibamum, umum iwuri iba ikakũ ifuw, nu unyẽẽ, nu avom, nu ibemitsi, nu iwerhe, nu iberi itsi, nu isisita.

<sup>21</sup> Umum igũ iwei uge umum iba ibvui ibamum ru umbi, Unum awuri ideyiwanga umum arhimke aka awe ru umbi nu ngge iwuri itsu umum igũ atsa ri itsimbi ni iciu akpe ra arherhe abirabe aka agba ra arhim na asi idzipumbō ra abinke umbō aka akorhe. Abin hã awu ida isisar, irha unerwi aka asi iwea utsēmbō use utsakmbō, use ikaiferhkō ri itsi ake, use ikorha abin ishĩ nu abin atsa amenmbō aka abee.

## 13

### *Itsũwã Uburhu iyiki imimasha*

<sup>1</sup> Iyerē iwuri iwe iyyepamum iyi untaar riyē ru umbi. Ru nyaku Itseng Arherhu-Num iki igor igē, <<Uben arherhe awu ufang inera ivaa use itaar adzowe ideka ru arherhe ha.>>\*

<sup>2</sup> Umum iki iterhumum umbi ri ivangye umum iki iwe nggu umbi iyi ivaa. Umum icere iki isi iwe-mum nggu umbi ibvui irherhumum, umum iba ibvui ibamum isi inekukũ imesuwe amen ra aboro ha nu uben unerwi aka awe ra arhim.

---

\* **13:1** Åka anyã ikēi: Iva 17.6; 19.15.



<sup>3</sup> Akere ha awuri idɛyiwa umbi uge Ukiristo ani irherha arherhe ru ubokmum, ngge iki iwe uge umbi abee ihweng. Unga asi imesuwanga umbi amen ri isheri iker, bor unga adɛyiwa nggaa ijeenga ru umbi.

<sup>4</sup> Umba anyapuwe unga ri isheri iker, bor unga abek ru ubokijee Unum. Umen idorhumen igamen. Bor ru nyaku Ukiristo icere aka abek ru ubokijee Unum, umen ikɛi iwuri ibekmen ru ubokijee Unum ha ru umbi.

<sup>5</sup> Aka avira atsimbi ahweng use umbi awembi ri imangmang iyi idzidzerhe ru Ukiristo. Aka avira atsimbi. Umbi asi ihwengmbi uge Ukiristo Uyesu awe ru umbi, umbi aba asi igbambi ivivira ha?

<sup>6</sup> Umum ifosa uge umbi awuri ihwengmbi uge umen isi igbamen ivivira ha.

<sup>7</sup> Umen ifen-Num uge umbi niba akorhumbi ubinkpi uku uwe uvau. Asi iwea uge umen ibee anera anyã uge umen itɔ itsermen izeizerhangge, bor ngge itsú umbi akorha abin aka aze, uko anera awuri inyã uge umen iki igbamen ri itsermen.

<sup>8</sup> Umen isi idɛɛ ikorhumen ubinkpi uku ukɛn idzidzerhe, bor umen ikpurhi ikorhu ubinkpi uku itsu idzidzerhe igha inggbaashi.

<sup>9</sup> Umen iguibɛn ivangye umen iki idorha bor umbi awe akeker. Ifen-Nummen iwe uge umbi awe undzumunga.

<sup>10</sup> Ngge itsu umum itseng akere ha ivangye umum iki ishimum umɔ, nggee ivangye umum iki iba, umum ima ineke ikũ ijee iyiriyɛ Utejee aka adzaa umum. Ijee ha iwu iyiki ifituwa umbi, isi iwengge iyiki ibupuwe umbi.

*Ighwe iyiki imimasha*

<sup>11</sup> Umbi angwēmen nu anapumen, ubinkpi umum iki ibee imashi ìḁeyiwa umbi, àka agəm anggəm. Àka atsu amēnmbi agbishu isiseimbi nggu adoka. Àka afituwe adoka. Àka awe amēn unying. Àka aseì uku ughwḁḁw. Umbi aba akorhumbi rimi, Unum uwuku ububema nu ididḁḁr awuri iwe nggu umbi.

<sup>12</sup> Àka aghwe adoka nggu ighwe ibibema.

<sup>13</sup> Kishoo abi Unum aghwe umbi.

<sup>14</sup> Imimuta Uteijee Uyesu Ukiristo, nu ibibemu Unum, nu iwerhe Ipfu Isarsatangge ima iwe nggu umbi kishoo.

**Ibibemuwe-Num Iyiki Ifa Ru Dũya  
Duya: Ibibemuwe-Num Iyiki Ifa Ru Dũya (New  
Testament)**

copyright © 2024 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Duya)

Translation by: Dũya Development Association

Contributor: SIL Nigeria

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-08

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 May 2025 from source files dated 8 May 2025

3ccd0531-8578-54e4-a023-62d4592e4b27